



## Els reptes comencen a Gandia

*De reptes i obstacles és el lema de la XXI Universitat d'Estiu de Gandia. El període de matrícula acaba d'obrir-se. Tot el programa, en NOU DISE. Pàgs. 5/6/7/8*



FOTO: M. LORENZO

### Treballar a Europa

Com accedir a un lloc de treball dins de l'àmbit europeu, els millors consells per a elaborar un currículum, conèixer les condicions laborals de cada país, o quines són les professions més demanades són alguns dels temes que una experta de la xarxa Eures ha exposat aquesta setmana en una sessió informativa a la Universitat. Cada país té les seues particularitats dins del mercat laboral i saber alguns trucs ajuda a aconseguir faena. **Pàg. 3**

**DIT I FET**



**B**EQUES

**II CERTAMEN INTERCAMPUS**

**Convoca:** CampusRed.  
**Objecte:** Recolzar projectes i experiències que destaquen per l'ús i aprofitament de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació (TIC) en el desenvolupament de la tasca universitària: docència, investigació i aprenentatge.  
**Sol·licitants:** Docents, estudiants i investigadors que realitzen propostes universitàries en la xarxa.  
**Dotació:** 6.000 o 3.000 euros, segons modalitat.  
**Termini:** 19 d'octubre.  
**Informació:** [www.campusred.net/certamen](http://www.campusred.net/certamen)

**CONCURS DE CARTELLS DE LES FESTES DE VINARÓS CARNESTOLTES 2005**

**Convoca:** Ajuntament de Vinaròs.  
**Objecte:** Selecció del millor cartell per a les festes de Carnestoltes 2005 de Vinaròs. Els originals es podran realitzar amb qualsevol procediment, composició fotogràfica, sistema digital, pintura, etc.  
**Sol·licitants:** Llibertat de tema.  
**Termini:** 22 de setembre.  
**Informació:** [www.carnavalvinaros-coc.org](http://www.carnavalvinaros-coc.org)

**PREMI FERTIBERIA A LA MILLOR TESI DOCTORAL EN TEMES AGRÍCOLES**

**Convoca:** Fertiberia.  
**Objecte:** Premi anual a la millor tesi del curs acadèmic 02-03. Contingut relacionat amb la fertilització, el sòl i la seua millora. També tesis relacionades amb l'activitat agrícola en general.  
**Sol·licitants:** No hi ha limitació.  
**Dotació:** 12.000 euros.  
**Termini:** 15 de juny.  
**Informació:** [www.fertiberia.com](http://www.fertiberia.com)

**VII MOSTRA D'ART PÚBLIC PER A JOVES CREADORS ART PÚBLIC/UNIVERSITAT PÚBLICA**

**Convoca:** Delegació d'Estudiants

a través del CADE.  
**Objecte:** Selecció de cinc projectes artístics per a ser exposats al Campus dels Tarongers, amb continguts que interactuen amb l'espai universitari. Selecció d'un sisé projecte per a ser allotjat en Internet.  
**Sol·licitants:** Estudiants de la Universitat de València.  
**Dotació:** 600 euros.  
**Termini:** 9 de juliol.  
**Informació:** [www.uv.es/cade/](http://www.uv.es/cade/)

**VII PREMI DE PINTURA FUNDACIÓ MAINEL PER A MENORS DE 35 ANYS**

**Convoca:** Fundació Mainel.  
**Objecte:** Premi de pintura de tema, suport i materials lliures.  
**Sol·licitants:** Artistes nascuts a partir del 31-12-68.  
**Dotació:** Un premi de 2.400 euros i 10 mencions honorífiques.  
**Termini:** Recepció d'obres del dilluns 7 al divendres 11 de juny al Col·legi Major Universitari de La Alameda. C/Misser Mascó 29.  
**Informació:** [www.mainel.org](http://www.mainel.org). Telèfon: 96 392 41 76.

**BEQUES DE RESIDÈNCIA AL COL·LEGI MAJOR SANT JOAN DE RIBERA. CURS 2004/2005**

**Convoca:** Fundació Carolina Álvarez.  
**Objecte:** Beques de residència i manutenció per al curs 04-05 al Col·legi Major Sant Joan de Ribera, adscrit a la Universitat.  
**Sol·licitants:** Estudiants barons de llicenciatura, enginyeria superior, arquitectura o magisteri de qualsevol de les universitats de València.  
**Dotació:** Residència, manutenció, despeses acadèmiques i per a llibres.  
**Duració:** Curs 04-05.  
**Termini:** 20 de juliol.  
**Informació:** [papediaz@alumni.uv.es](mailto:papediaz@alumni.uv.es)

**I BECA JOAN VENY**

**Convoca:** Institut Ramon Muntaner. Fundació Privada dels

Centres d'Estudis de Parla Catalana.  
**Objecte:** Una beca a un projecte de recerca centrat en l'estudi de la diversitat i l'estandardització lingüístiques.  
**Sol·licitants:** Investigadors del món dels centres d'estudis.  
**Dotació:** 6.000 euros.  
**Termini:** 25 de juny.  
**Informació:** [www.irmu.org](http://www.irmu.org) i tel. 977 40 17 57.

**50 BEQUES D'ESTUDIS DE POSTGRAU ALS ESTATS UNITS**

**Convoca:** Fundació "la Caixa".  
**Objecte:** Beques per a estudis de postgrau en qualsevol disciplina a universitats i centres d'ensenyament superior d'EUA.  
**Sol·licitants:** Titulats superiors per una universitat espanyola (inclosos els títols de caràcter superior equivalents als de llicenciat i amb una durada del pla d'estudis no inferior a quatre anys), professors superiors de música i titulats estrangers que estiguen convalidats, així com estudiants del penúltim curs.  
**Dotació:** Viatges, matrícula i 1.600 dòlars al mes, més 1.200 dòlars per despeses d'instal·lació i assegurança.  
**Termini:** 30 de juny.  
**Informació:** [estudios.lacaixa.es](http://estudios.lacaixa.es) Ref. 23-1-04.

**CONCURS PER A DOCUMENTALS**

**Convoca:** SGAE.  
**Objecte:** Concurs de projectes de documentals de creació en col·laboració amb RTVV per afavorir la revitalització del gènere documental i promocionar el treball dels nous realitzadors valencians.  
**Sol·licitants:** Realitzadors residents a la Comunitat Valenciana de menys de 35 anys que no hagen estrenat cap llargmetratge.  
**Dotació:** Fins a 36.000 euros.  
**Termini:** 4 de juny.  
**Informació:** [www.sgae.es](http://www.sgae.es)

**C**URSOS

**COMPRENENT ELS LÍMITS DE LA TECNOLOGIA**

**Organitza:** Patronat Sud-Nord. Càtedra Unesco d'Estudis sobre el Desenvolupament.  
**Data d'inici:** Dilluns 31 de maig. Format de seminari.  
**Preu:** Gratuït.  
**Lloc:** Aula 3P19. Facultat de Ciències Econòmiques.  
**Informació:** Tel. 96 353 10 76 o [www.uv.es/psudnord/](http://www.uv.es/psudnord/)

**LA LLIBERTAT DE LA PERSONA EN L'ÀMBIT SANITARI. EL DRET A L'AUTONOMIA DE LA PERSONA**

**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Durada:** 10 hores. Matí.  
**Dates:** Del 31 de maig al 2 de juny.  
**Preu:** 23 euros per a la comunitat universitària i 32 euros per a la resta.  
**Lloc:** Departament de Dret Civil. Aula 2P15.  
**Informació:** [www.uv.es/dise/cursos/](http://www.uv.es/dise/cursos/)

**LA GUITARRA I ELS SEUS PROTAGONISTES**

**Organitza:** Patronat d'Activitats Musicals.  
**Durada:** 30 hores.  
**Dates:** Del 29 de maig al 6 de juny.  
**Preu:** Estudiants de la Universitat i Amics i Antics Alumnes: 60 euros. Públic en general: 72 euros.  
**Informació:** <http://www.uv.es/cultura/v/docs/actcursos>

**CRÈDITS PER ASSISTIR AL FÒRUM DE BARCELONA**

**Organitzen:** Institut Joan Lluís Vives i Societat Barcelona 2004.  
**Condicions:** Assistència a qualsevol dels trenta-quatre diàlegs del Fòrum inclosos en la *Guia de cursos d'estiu 2004*. Els crèdits depenen de la durada del diàleg.  
**Preu:** Entre 25 i 35 euros.  
**Informació:** [www.vives.org](http://www.vives.org)

**LA CLÍNICA INFANTIL EN PROBLEMES DE CONDUCTA QUOTIDIANA**

**Organitza:** Facultat de Psicologia.  
**Horari:** De 8 a 15 hores.  
**Dates:** De l'1 al 12 de

juliol.  
**Preu:** 92 euros per a la comunitat universitària i 128 per a la resta.  
**Informació:** [www.uv.es/dise/cursos](http://www.uv.es/dise/cursos)

**GUIA DE TURISME CULTURAL URBA**

**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Durada:** 30 hores.  
**Horari:** De 8 a 15 hores.  
**Dates:** De l'1 al 6 de juliol.  
**Preu:** 69 euros per a la comunitat universitària i 96 per a la resta.  
**Lloc:** Facultat de Geografia i Història.  
**Informació:** [www.uv.es/dise/cursos](http://www.uv.es/dise/cursos)

**APLICACIONS INFORMÀTIQUES PER A LA PRESA DE DECISIONS EN COMPTABILITAT DE GESTIÓ**

**Organitza:** Facultat d'Economia. Departament de Comptabilitat.  
**Durada:** 40 hores.  
**Horari:** Matins.  
**Dates:** De l'1 al 14 de juliol.  
**Preu:** 92 euros per a la comunitat universitària i 128 per a la resta.  
**Lloc:** Departament de Comptabilitat. Aula 4P01. Tarongers.  
**Informació:** [www.uv.es/dise/cursos](http://www.uv.es/dise/cursos)

**EL GRUP COM A FACILITADOR DEL CANVI**

**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Durada:** 10 hores.  
**Dates:** De l'1 al 2 de juliol.  
**Preu:** 23 euros per a la comunitat universitària i 32 per a la resta.  
**Lloc:** Associació Carena. C/Tapineria 18, baix. Plaça Miracle del Mocadoret.  
**Informació:** Tel. 96 392 38 98 o [www.uv.es/dise/cursos](http://www.uv.es/dise/cursos)

**PREVENCIÓ I QUALITAT DE VIDA EN L'OSTEOPOROSI**

**Organitza:** Servei d'Extensió Universitària.  
**Durada:** 30 hores.  
**Dates:** De l'1 al 9 de juliol.  
**Preu:** 69 euros per a la comunitat universitària i 96 per a la resta.  
**Lloc:** Aulari V. C/Gascó Oliag. Aula M07 o M06.  
**Informació:** [www.uv.es/dise/cursos](http://www.uv.es/dise/cursos)

**OCUPACIÓ** L'OPAL ha presentat la xarxa Eures, que ajuda i assessora sobre què cal fer per a trobar faena a l'estranger

# Els millors trucs per a treballar a Europa

REMEI CASTELLÓ

Si vols treballar en qualsevol país d'Europa ara ho tens més fàcil. No debades, els Serveis Públics d'Ocupació de l'Espai Econòmic Europeu han establert una xarxa de cooperació per a facilitar la lliure circulació de treballadors. Es tracta de la Xarxa de Serveis Europeus (Eures). L'Observatori d'Inserció Professional i Assessorament Laboral (OPAL) de la Universitat ha acollit aquesta setmana una sessió informativa sobre l'accés a llocs de treball a Europa. Per a tractar aquest tema es va comptar amb Ana Narro, consellera Eures a la província de València.

Eures, a través dels seus 450 euroconsellers en tot Europa, proporciona informació sobre ofertes d'ocupació i condicions de vida i treball als països comunitaris. La informació d'Eures, amb la base de dades d'ofertes d'ocupació actualitzada diàriament, es pot trobar també en l'adreça <http://europa.eu.int/eures>.

Eures, amb seu a Grècia, s'estén als quinze països d'abans de l'ampliació de maig, més Xipre –que hi ha entrat com a membre de ple dret–, Suïssa, amb qui s'han fet acords bilaterals, i Malta.

Ana Narro, durant la sessió, va animar els estudiants perquè entren lliurement en la *web* Eures i vegem el que hi ha. A més, la pàgina porta a altres adreces dels serveis públics estatals dels països que en formen part.

Narro va explicar que el millor per a trobar un treball en un altre país és estar allí, però que Eures ho pot facilitar en gran mesura quan no s'hi està. Al mateix temps, va apuntar que en una oferta Eures "l'empresari sap el que està buscant, té un perfil més



Ana Narro durant la sessió a la seu de l'OPAL. FOTO: M.L.

ampli". En aquest sentit, explica que l'empresari pot ser més flexible a l'hora dels trasllats per a les entrevistes personals.

Entre les professions més sol·licitades estan els infermers, sobretot a Regne Unit i França, aquests darrers ofereixen les millors condicions de treball. Abans hi havia molta faena a Irlanda. Els enginyers tenen ara prou eixida al nord d'Alemanya, perquè s'hi està muntant una gran indústria aeronàutica. Agricultors a Dinamarca. Farmacèutics són sol·licitats per hospitals públics anglesos.

Professors d'Espanyol al Regne Unit. Biòlegs se n'han estat demanant a Holanda, i també en algun país nòrdic.

Eures informa també sobre els permisos de residència, com a trobar treball, la seguretat social i la desocupació, la sanitat, els impostos, contractes, horaris i sous, o el reconeixement de títols. En el cas dels permisos, els països de l'àmbit Eures han establert que una persona que busca ocupació pot tindre la lliure circulació durant tres mesos –al Regne Unit en són sis. Només cal el passaport o el DNI

en vigor. Ara bé, "passats eixos mesos, no et poden expulsar del país, però poden exigir-te una assegurança sanitària privada i recursos econòmics per a viure", apunta Narro. Pel que fa a la seguretat social i la desocupació, hi ha una coordinació entre els països. Se sumen els períodes de treball perquè consten a l'hora de cobrar la jubilació. Cal, aleshores, sol·licitar els impresos normalitzats i guardar-los. El mateix passa a l'hora d'exportar les prestacions. La prestació es cobra en l'últim país on s'ha treballat. Ara bé, si una persona cobra la prestació en un país i té previst traslladar-se un temps a un altre, pot sol·licitar l'exportació de la prestació però aquesta la podrà cobrar per un màxim de tres mesos, quan aquest temps passe haurà de tornar al país des d'on la cobra, si no la perdrà. Tots aquests impresos es poden obtenir fàcilment al servei públic d'ocupació estatal de cada país.

Pel que fa a la sanitat, es pot tindre assistència sanitària gratuïta durant tres mesos si abans de traslladar-se a un país se sol·licita l'imprès E-100. Aquest es pot sol·licitar a l'Institut Nacional de la Seguretat Social (INSS). Tota aquesta informació es troba en la *web*, però també es pot recórrer a Ana Narro al telèfon 96 380 82 98.

## Currículums particulars

Ana Narro aconsella una especial cura a l'hora d'elaborar i presentar el currículum. "Hi ha un model de currículum europeu que es pot trobar en la pàgina [www.cedefop.gr](http://www.cedefop.gr), però cada país té les seues particularitats, els seus costums". En aquest sentit, Narro aconsella "assumir eixes peculiaritats. Quan una persona sol·licita un treball en un país ja ha de pensar com si fóra d'allí. És millor tindre en compte la cultura de cada país, començar ja quan s'elabora el currículum".

Entre les particularitats, la consellera explica que en el cas dels empresaris francesos la carta de presentació la volen manuscrita. En canvi, al Regne Unit mecanografiada. L'estructura del currículum francès és igual que l'espanyol, però no volen data ni signatura. Tampoc no volen foto. Els alemanys per exemple la signatura la volen darrere, en el revers del full. El model anglès és cronològic. Els alemanys a més volen una carta i una carpeta on estarà el currículum.

Aquests donen un acusament de recepció i, si no t'accepten, et tornen tota la documentació. En la *web* d'Eures hi ha la secció *Viure i treballar*, amb informació sobre els països. Si no, la mateixa consellera que atenga el sol·licitant li la pot facilitar.

## Regulació de la professió

"Per al reconeixement professional a la UE es parteix del principi de confiança mútua. La formació en cada país és igual", segons explica Ana Narro pel que fa a la qualitat. Així i tot, hi ha professions regulades, amb la qual cosa només cal fer una sèrie de tràmits per a treballar. Açò està regulat a través d'unes directives comunitàries. Per exemple, hi ha una directiva sectorial que recull l'harmonització d'algunes professions com ara metges, infermers, matrones, odontòlegs, veterinaris, farmacèutics i arquitectes. Aquests poden exercir la seua professió només realitzant un tràmit burocràtic,

en concret que es demostre que tenen el títol. És important saber que els documents que se sol·liciten han de ser oficials i traduïts també oficialment, a través de l'ambaixada o un altre organisme autoritzat. Per tal de veure si una professió està regulada es pot consultar la *web* [www.enic-naric.net](http://www.enic-naric.net). Les que no apareguen és perquè es poden exercir lliurement. És important consultar aquesta informació per tal d'orientar-se sobre els tràmits a seguir en el cas que hi haja regulació. En el cas de l'advocat, per exemple, perquè puga exercir poden canviar les condicions establides en cada país. En alguns poden demanar a més de la titulació unes pràctiques o experiència laboral, i en molts d'ells es demana fer un examen sobre l'organització jurídica del país, és a dir, cal que es conega el seu sistema jurídic i les seues lleis particulars.

**IVAC La Filmoteca**  
INSTITUT VALENCIÀ DE CINEMATOGRAFIA I AUDIOVISIÓ

PROGRAMACIÓN JUNIO 2004

**SATYAJIT RAY**  
(Hasta el 18 de junio)  
Oportunidad de conocer la obra del director indio Satyajit Ray, esencial para el desarrollo de la modernidad cinematográfica.

**FRITZ LANG EN AMÉRICA**  
(Hasta el 18 de junio)  
Finaliza el ciclo dedicado a la etapa americana del director alemán Fritz Lang, con la proyección de algunas de sus obras maestras como *Furia*, *Desee*, *Avanzos* y *Más allá de la noche*.

**URUGUAY, PAÍS MIRADO**  
(Hasta el 10 de junio)  
El último trío. En la parte vital y una selección de obras de animación culminan el ciclo dedicado a la producción uruguaya actual. En colaboración con Casa de América.

**LAS FRONTERAS DEL DOCUMENTAL**  
(Hasta el 10 de junio)  
Finaliza el ciclo con los pasajes de Heidi Fleiss *Hollywood*, *Melvin, M. Sarsgaard* jugando *pájaros*, *Diez de sombras*, *Imágenes del mundo* y epígrafe de la *guerra* y *Carta a Freddy Buache*.

**XIX FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE "CINEMA JOVE"**  
(Del 19 al 26 de junio)  
EN LA EDICIÓN DE ESTE AÑO:  
Catherine Breillat, Daniel Burman, Caroline Laaf, el joven Polanski, Jordi Vilches, el cine independiente americano y los nuevos cineastas franceses, además de las secciones oficiales de cortos y largos.

[www.ivac-lafilmoteca.es](http://www.ivac-lafilmoteca.es)

GENERALITAT VALENCIANA  
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I ESPORT

## El rector anuncia un Centre de Psicologia Aplicada

El rector Francisco Tomás i la degana de Psicologia, Vicenta Mestre, van clausurar dilluns les activitats acadèmiques commemoratives del XXX Aniversari dels Estudis de Psicologia a la Universitat, uns estudis que començaren vinculats als programes de Filosofia i Lletres i que, des de fa vint anys, es duen a terme a la Facultat de Psicologia. L'acte va ser il·lustrat amb una conferència d'Heliodoro Carpintero.

### REDACCIÓ

L'acte de cloenda, presidit pel rector, es va obrir amb el discurs de Vicenta Mestre, qui va fer un recorregut pels trenta anys d'estudis de Psicologia a València, uns estudis que han anat en paral·lel al desenvolupament professional i a l'arrelament social de la psicologia en nombrosos àmbits d'intervenció, tant dins el context estatal com europeu.

La degana va presentar una facultat activa "que ha treballat conjuntament amb el Col·legi Oficial de Psicòlegs per a trobar eixides professionals a la psicologia i facilitar-ne la inserció laboral", va dir. "Comptem amb recursos humans, amb professors i investigadors que incrementen any rere any la seua participació en publicacions científiques, en projectes competitiu i en convenis amb organismes externs. Ara cal mantindre aquesta dinàmica i augmentar els recursos que possibiliten una qualitat de la docència d'acord amb el nivell d'experimentalitat de la titulació. D'aquesta manera podem consolidar el prestigi que a hores d'ara té la Facultat".

Amb sis departaments i cinquanta-tres línies de recerca, la

Facultat de Psicologia té actualment prop de tres mil estudiants matriculats, dos-cents trenta-quatre professors, quaranta-nou membres del personal d'administració i serveis i vint-i-dos becaris d'investigació. Publica cinc revistes especialitzades i està implicada amb diversos instituts d'investigació que aporten noves línies de recerca i aplicació de la psicologia als requeriments socials, aspecte en el qual la Universitat inverteix cada vegada més esforços per tal de complir la seua funció social. En aquest sentit, Francisco Tomás va parlar de la psicologia "com una ciència que no deixa de créixer i que es troba en condicions de transferir el seu saber a una societat que demana les seues aplicacions".

El rector va expressar la intenció de la Universitat de continuar dotant de recursos la Facultat i va convidar els presents a considerar la cloenda de l'aniversari "com un acte d'inauguració d'un ambiciós programa, sense limitacions, que es produeix en la línia de millora de qualitat acadèmica i professional pròpia de la Facultat de Psicologia". I va anunciar la pròxima creació a la Universitat d'un Centre de



Façana de la Facultat de Psicologia. FOTO: M. LORENZO

Psicologia Aplicada que farà de nexa entre la investigació i l'aplicació clínica d'aquesta disciplina.

L'acte va comptar amb la presència d'Heliodoro Carpintero, catedràtic de Psicologia Bàsica de la Universitat Complutense de Madrid i primer degà de la Facultat de Psicologia de la Universitat de València, qui va impartir una conferència sobre la presència de les escoles psicològiques en la psicologia espanyola a partir dels anys cinquanta. Carpintero, qui va establir vincles entre el procés d'incorporació de les grans doctrines del segle XX a la psicologia espanyola i l'actitud social davant la cièn-

cia, va destacar l'estreta relació que hui tenen la psicologia clínica i l'acadèmica a Espanya, "un fet que mostra clarament la velocitat amb què aquesta disciplina, que ací va començar amb retard, ha sigut capaç de situar-se al nivell del nostre temps i de respondre a necessitats pràctiques". Carpintero va lloar el desenvolupament de la psicologia a València i va destacar la importància dels laboratoris docents incorporats per la Facultat, "que han proporcionat pràctiques de qualitat d'acord amb el rigor, prestigi i nivell d'experimentalitat que a la psicologia corresponen com a ciència i professió".

## Gènere i mitjans en un seminari a Filologia

### REDACCIÓ

Un seminari analitzarà entre hui dijous, dia 27 de maig, i demà divendres el paper dels mitjans de comunicació en el tractament de les qüestions relacionades amb el gènere. El Saló de Graus de Filologia serà la seu del seminari *Gènere, imagen y medios de comunicació: el intercambio mediático entre occidente y el mundo árabe*. El seminari està coordinat per Giulia Colaizzi, professora de Comunicació Audiovisual i membre de l'Institut Universitari d'Estudis de la Dona.

Els treballs començaran a les 9:15 hores de hui dijous, amb una intervenció de Giulia Colaizzi sobre el *Sistema sexe/gènere, representació i interculturalitat*.

Tota la programació es pot consultar en la pàgina web general de la Universitat.

Segons els organitzadors del seminari, la guerra a l'Iraq ha demostrat una vegada més la importància dels mitjans i la necessitat d'un debat sobre la responsabilitat per part dels que decideixen la informació. I afegeixen: "Si els esdeveniments recents semblen apuntar a una fractura entre dos mons –l'occidental i l'àrab–, és essencial un debat que busque punts en comú". En aquest sentit, "una lectura comparada de les dues cultures referent a la representació de les dones i dels gèneres –que en principi podria apuntar a una diversitat radical sobre la imatge del cos sexual– pot de fet revelar prejudis comuns reflectits".

# NOU DISE

**Edita:** Universitat de València.  
**Director:** Francesc Bayarri.  
**Consell de Redacció:** Remei Castelló, Olga Dénia, Alfons Cervera i Manuel Peris.  
**Disseny i maquetació:** Tomás Gorriá.  
**Fotografia:** Miguel Lorenzo.  
**Correcció lingüística:** Agustí Peiró.  
**Administració i Serveis:** Nel·la Leal, Vicent Martínez i Mònica García.  
**Publicitat:** Publipress. Tel. 96 391 84 00.

**Redacció:** Gabinet de Premsa (Avinguda Blasco Ibáñez 13, 46010). Tel. 96 386 41 13. Fax: 96 386 41 14.  
**Correu electrònic:** Premsa@uv.es.  
**Nou DISE digital:** <http://www.uv.es/~noudise>.  
**Impremta:** Indugraf S.A.  
**Depòsit legal:** V-1.612-1997.  
**ISSN:** 1138-0624.

**Consell Editorial:** Antoni Tordera, Pilar Sanz, Josep Maria Jordan Galduf, Asunción Dobón, Francesc Bayarri i Manuel Peris.

## BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Si estàs lluny de la Universitat però et continua interessant aquest món, NOU DISE et posa al dia. Només has d'omplir aques-



Nom: \_\_\_\_\_  
Cognoms: \_\_\_\_\_  
Adreça: \_\_\_\_\_  
Població: \_\_\_\_\_ Codi Postal: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ C-e: \_\_\_\_\_  
NIF: \_\_\_\_\_

ta butlleta amb les teues dades i enviar-la, junt amb un xec de 10 euros (a nom d'Universitat de València-DISE), a: Gabinet de Premsa. Avinguda Blasco Ibáñez 13, quart nivell. 46010, València.

# XXI UNIVERSITAT D'ESTIU DE GANDIA

Del 12 al 23 de juliol de 2004

## De reptes i obstacles



Hem programat aquesta edició de la UEG, la que farà el número vint-i-un de les celebrades, en una situació sensiblement diferent de la que ha estat tradicional en aquesta experiència que és el fruit de la relació entre la Universitat de València i l'Ajuntament de Gandia. Hem obert –ja ho anunciaren el rector Francisco Tomás i l'alcalde José Manuel Orengo en juliol de 2003– una nova etapa en la qual la Universitat d'Estiu de Gandia ha començat a promoure activitats durant tot l'any, i no sols durant les tradicionals dues setmanes de juliol. L'objectiu, el repte per a tots nosaltres, és aconseguir implantar de forma permanent la Universitat de València a Gandia.

Totes dues institucions van acceptar el repte que significava transformar la ja arrejada i reconeguda Universitat d'Estiu de Gandia en una altra cosa, però sense que perdera allò que havíem aconseguit construir amb l'esforç de tantes persones durant dues dècades. Són temps difícils els actuals, segurament com en tantes altres èpoques anteriors, i ho són no sols per les pors a allò desconegut o els temors davant els vells fantasmes, massa coneguts, o per les incerteses del futur. Són difícils, complicats, sovint descoratjadors perquè és malauradament massa

senzill constatar dia rere dia com ensopeguem, individualment o col·lectivament, amb obstacles que semblen insuperables.

Aquestes dues reflexions van estar en l'origen del títol que orienta i empara l'edició 2004 de la UEG: *De reptes i obstacles*. Quants d'obstacles tenim al davant, en les nostres societats complexes, en les nostres realitats vitals, que ens desafien, que ens encoratgen a superar-los? Quants d'ells, dels obstacles, es constitueixen com a reptes als quals hem de dedicar el nostre esforç o, si és el cas, les nostres reflexions?

Òbviament, no podíem fer un repertori exhaustiu, però estem convençuts que no estan tots, però sí tots que els que estan ho són, de reptes i obstacles. El conflicte palestí-israelià, el periodisme del segle XXI, la desigualtat extrema del Brasil de Lula, la violència de gènere, l'enginyeria genètica, els accidents de trànsit i els de treball, les respostes a la immigració, l'educació i els professors, la necessitat de l'energia renovable o la legitimitat de la dissidència són els temes que abordarem en els cursos de l'edició d'enguany.

Tindrem també tallers o seminaris, més restringits, sobre les matemàtiques i el teatre, sobre l'alimentació equilibrada i el cinema...

A més a més, enguany tindrem dos cursos molt especials pensats per a una delegació de graduats i professors brasilers, procedents de la *Universidade Estadual Paulista*, als quals assistirà un contingent de llicenciats i estudiants de tercer cicle de la nostra Universitat becats pel Patronat Sud-Nord i per la UEG.

Cal afegir la programació oberta de cada dia, la de les 20 hores i la de les 23 hores.

La primera amb conferències (José Luis Sampedro, Cristina Almeida, Ismael Saz, Mariola Cubells, Tonino, Juanjo de la Iglesia, entre altres) i taules redones (coordinades per Anacleto Pons, Josep Lluís Gómez Mompant, Javier de Lucas, Francesc Bayarri, Cayetano Ros). La segona amb el Quintet Cuesta, Capella de Ministrers, Miquel Gil, Eva Dénia, Pau Riba... Una proposta àmplia, variada, que ens convocarà des del matí a la matinada. Un programa que esperem que tinga, si més no, la mateixa acceptació de sempre entre el públic universitari i els ciutadans i ciutadanes de Gandia i la seua àrea d'influència.

Joan del Alcàzar i Garrido.

Director de la Universitat d'Estiu de Gandia



## S'obri la preinscripció

El termini per a formalitzar la matrícula en els cursos de la XXI edició de la Universitat d'Estiu de Gandia ja està obert. Hi ha temps fins el dissabte 19 de juny, però les places són limitades. Per això l'admissió es realitzarà respectant estrictament l'ordre de recepció dels impresos de matrícula juntament amb el resguard bancari acredita-

tiu d'haver fet efectiu el pagament. Els interessats en fer més d'un curs podran formalitzar la matrícula sense cap limitació, tret de la derivada de la compatibilitat horària. A més dels cursos, la UEG ha programat diversos tallers que es realitzaran en horari de vesprada (de 17 a 19 hores). El nombre de participants en els

tallers està limitat a 25 persones per a cadascun. La matrícula es farà a través de la pàgina web de la UEG: [www.uv.es/ueg](http://www.uv.es/ueg). També aquelles persones que ho vulguen podran matricular-se a la seu de la UEG a València (carrer de la Universitat 2) o a Gandia (Passeig de les Germanies 13).

### ORGANITZEN

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

AJUNTAMENT DE GANDIA

Vicerectorat de Cultura

### PATROCINA



### AMB EL SUPORT DE



Federació General d'Universitats de València



### HI COL·LABOREN

PUBLICACIONS DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

Taller d'Audiovisuals UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



Marca d'Universitats Institut Joan Lluís Vives







**XXI UNIVERSITAT D'ESTIU DE GANDIA**

# Preus, beques, crèdits...

**PREUS DELS CURSOS.** El preu d'un curs en l'edició d'enguany és de 65 euros. Però s'estableix un sistema de beques que redueix el preu fins a 50 euros. El preu dels tallers és de 30 euros (20 amb beca).

**BEQUES.** Als beneficis de les beques poden optar totes les persones que, en el moment de matricular-se, es troben en alguna de les situacions següents:  
a) Estudiants de la Universitat de València i de la Xarxa d'Universitats Joan Lluís Vives que acrediten la condició de becaris el curs 2003/2004.  
b) Situació de desocupació, que s'ha de justificar amb el document que expedeix l'INEM o la targeta de l'atur (en el cas dels aturats).

**CRÈDITS.** Els cursos de la UEG estan reconeguts com a crèdits de lliure elecció en els plans d'estudi organitzats per la Universitat de València. Cada curs

de la Universitat d'Estiu de Gandia equival a dos crèdits de lliure elecció. Cada persona matriculada rebrà un certificat d'assistència de 20 hores lectives per curs i un certificat d'assistència de 10 hores per taller, equivalent a 1 crèdit de lliure elecció. Per a obtenir el certificat d'assistència els participants hauran de signar un control d'assistència diari.

**INFORMACIÓ.** Oficines de València:  
Vicerectorat de Cultura: C/la Nau 2. 46003-València. Tel. 96 386 40 97. Fax: 96 386 46 20. C-e: ueg@uv.es. Pàgina web: <http://www.uv.es/~ueg>  
Oficines de Gandia: Casa de Cultura Marqués de González de Quirós. Passeig de les Germanies 13. 46700-Gandia. Tel. 96 295 95 35. Fax: 96 295 95 39.



**Horari de trens**

GANDIA-  
VALÈNCIA  
Laborables  
(dimarts a dijous)

Eixida	Arribada
06:03	06:57
06:18	07:02
06:33	07:27
06:48	07:44
07:03	07:57
07:18	08:12
07:33	08:32
07:48	08:42
08:18	09:12
08:33	09:27
08:48	09:47
09:18	10:12
09:48	10:46
10:18	11:15
10:48	11:42
11:18	12:12
11:48	12:42
12:18	13:12
12:48	13:42
13:18	14:12
13:48	14:42
14:18	15:12
14:48	15:43
15:18	16:15
15:48	16:42
16:18	17:12
16:48	17:42
17:18	18:12
17:48	18:42
18:18	19:12
18:48	19:42
19:18	20:12
19:48	20:42
20:18	21:12
20:48	21:42
21:15	22:13
21:48	22:42
22:18	23:13

VALÈNCIA-  
GANDIA  
Laborables  
(dimarts a dijous)

Eixida	Arribada
06.08	07.02
06.38	07.32
07.08	08.02
07.38	08.32
08.08	09.02
08.38	09.32
09.08	10.02
09.38	10.32
10.08	11.02
10.38	11.32
11.08	12.02
11.38	12.32
12.08	13.02
12.38	13.32
13.08	14.02
13.23	14.17
13.53	14.47
14.08	15.02
14.23	15.17
14.38	15.32
14.53	15.47
15.08	16.02
15.23	16.17
16.08	17.02
16.38	17.32
17.08	18.02
17.38	18.32
18.08	19.02
18.23	19.17
18.38	19.32
18.53	19.47
19.08	20.02
19.23	20.17
19.58	20.41
20.08	21.02
20.38	21.32
21.08	22.02
21.38	22.32
22.08	23.02
22.38	23.32

**EQUIP ORGANITZADOR:**

**Director:**

Joan del Alcàzar i Garrido

**Comissió permanent:**

Per la Universitat de València:  
Francisco Tortosa  
José Manuel Rodrigo  
Rafael Gil Salinas

Per l'Ajuntament de Gandia:  
José Ramón Pérez Gea (Grup PP)  
Vicent Mascarell (Grup PSOE)  
Joan Francesc Peris (Grup Bloc-EV)

**Comissió Tècnica Assessora:**

Joaquín Azagra  
Amparo Benavent  
Esther Escolano  
Fernando Flores  
Josep Ll. Gómez Mompert  
María José Hernández  
Joan F. Mira  
Joan Romero  
Enrique Sanchís  
Vicent Soler

**Secretaria Tècnica de l'Ajuntament de Gandia:**  
Lluís Romero

**Unitat Administrativa Universitat de València:**  
Isabel Luján  
Milagros San Luis  
Mina Sánchez

**ALLOTJAMENT**

HOTELS DE GANDIA

Hotel BORGIA \*\*\*  
Av/República Argentina 5,  
tel. 96 287 81 09

Hotel LOS NARANJOS \*\*  
Av/Pius XI 57,  
tel. 96 287 31 43

Hotel ERNESTO \*  
Crt. València 40,  
tel. 96 286 40 11

Hotel DUQUE CARLOS \*\*  
Duque Carlos 34,  
tel. 96 287 28 44

HOTELS DE LA PLATJA I DEL PORT DE GANDIA

Hotel BAYRÉN I \*\*\*\*  
Passeig Marítim Neptú 62,  
tel. 96 284 03 00

Hotel DON XIMO \*\*\*\*  
Partida Redonda s/n,  
tel. 96 284 53 93

Hotel ALBATROS \*\*\*  
Grau 11,  
tel. 96 284 56 00

Hotel BAYRÉN II \*\*\*  
Mallorca 19,  
tel. 96 284 07 00

Hotel GANDIA PLAYA \*\*\*  
Devesa 17,  
tel. 96 284 13 00

Hotel LOS ROBLES \*\*\*  
Formentera 33,  
tel. 96 284 21 00

Hotel PORTO \*\*\*  
Foies 5,  
tel. 96 284 17 23

Hotel RIVIERA \*\*\*  
Passeig Marítim Neptú 29,  
tel. 96 284 00 66

Hotel SAFARI \*\*\*  
Legazpi 3,  
tel. 96 284 04 00

Hotel SAN LUIS \*\*\*  
Passeig Marítim Neptú 6,  
tel. 96 284 08 00

Hotel TRES ANCLAS \*\*\*  
Valldigna 11,  
tel. 96 284 02 66

Hotel VILLA LUZ \*\*\*  
Castella la Nova 22,  
tel. 96 284 15 00

Hotel CUBOMAR \*\*  
Alcoi 24,  
tel. 96 284 02 37

Hotel LA ALBERCA \*\*  
Cullera 8,  
tel. 96 284 51 63

Hotel EUROPA \*  
Lllevant 12,  
tel. 96 284 07 50

Hotel MAVI \*  
Legazpi 18,

tel. 96 284 00 20

Hotel MENGUAL \*  
Plaça Mediterrània 4,  
tel. 96 284 21 02

Hostal Resid. FIN DE SEMANA \*  
Mare Nostrum 35,  
tel. 96 284 00 97

Pensió EL NIDO \*\*  
Alcoi 22,  
tel. 96 284 46 40

Pensió ROSMAR \*  
Cullera 57,  
tel. 96 284 31 96

CÀMPINGS

L'ALQUERIA 2ª categ.  
(obert d'abril a setembre)  
Crt. Gandia-Platja de Gandia, km. 2,  
tel. 96 284 04 70

LA NARANJA 2ª categ.  
(obert juliol i agost)  
Partida la Marjal-Platja de Gandia,  
tel. 96 284 16 16

ROS 2ª categ.  
(obert d'abril a setembre)  
Rioja 2, tel. 96 284 07 70

ALBERGS

MAR I VENT  
Platja de Piles la Safor,  
tel. 96 289 34 25

CAMPAMENT SERRA D'ADOR  
Palma de Gandia la Safor,  
tel. 96 280 84 69



## EL PREMI CERVANTES, A LA UNIVERSITAT

## Gonzalo Rojas: "Crec en la poesia que es respira"

Els versos de l'últim Premi Cervantes de les Lletres, el poeta xilè Gonzalo Rojas (Port de Lebu, 1917) van sonar dijous passat a l'Aula Magna de la Facultat de Filologia de la Universitat, on més de dos-cents alumnes escoltaven àvids la lectura de poemes i els records del fill d'un miner exiliat que va ensenyar a llegir tants altres.

L'acte, organitzat per l'Aula de Poesia del Vicerectorat de Cultura i per la Facultat de Filologia, va suposar tota una fita perquè va ser la primera vegada que un Premi Cervantes visitava aquest centre. Però ningú no va insistir en aquest fet i van donar la paraula a un Premi Cervantes octogenari, senzill i molt vital, que va encisar tant els periodistes que van assistir a la roda de premsa que va precedir l'acte com els assistents al recital de poemes posterior. Als primers els va faltar temps, no preguntes. Els segons es van alçar fins a dues vegades per aplaudir Rojas amb una ovació final més pròpia dels líders musicals. Com aquests, en acabar l'acte es va prolongar quasi una hora més amb els autògrafs.

La clau de tot això: la musicalitat, el ritme i la sensualitat que es desprenen dels seus versos i de les seues paraules, perquè parla com escriu. "La poesia s'escriu sola", assegura. "Crec en la poesia que es respira, en un ritme quasi respiratori de diàstole-sístole, amb una musicalitat que no siga ni estrident ni aparatosa", opina un viudo "no inconsolable" que lamenta "no haver pogut estimar tres-cents dones al mateix temps". "Són tan fenomenals les dones, elles són l'epicentre del món i és normal que siguen l'epicentre de la meua obra".

El compromís polític de Rojas



forma part dels seus versos, en contra del que està passant en la poesia actual: "La poesia de hui s'arruga al menor bufit. La poesia pura va tindre la seua eficàcia. Qui negarà Mallarmé! Hui predomina el succés obscé, que no és el mateix que l'humor obscé de Kafka o l'humor negre de Quevedo". Per al poeta la musicalitat no discrimina gèneres i es pot trobar en la narrativa, la parla de la gent i la música.

Percep mals temps per a la lírica en general, i la llatinoamericana no se'n salva. En canvi, per al castellà augura un bon futur: "Hi ha una remesa natural amb més de trenta milions de castellanoparlants als EUA. És una llengua viva que crepita de Mèxic a l'Antàrtida", assenyalava, al

mateix temps que rebutja la manera en què els americans inventen tradicions.

La poesia de Rojas està molt amarrada al trauma d'allò natural. En la seua obra trobem, per exemple, un elogi a una pedra, un poema que va escriure després de tornar d'un exili, per ser partidari d'Allende, que el va portar a Alemanya Oriental, la Unió Soviètica i Veneçuela, entre altres destinacions.

El recital de poemes va estar presentat pel vicerector de Cultura, Rafael Gil; Josep Lluís Canet, degà de la Facultat de Filologia; Evelio Miñano, director de l'Aula de Poesia; i les professores del Departament de Filologia Espanyola Núria Girona i Sonia Mattalia.

## TAM-TAM

## CLASSES

**Classes de Portugués.** Professora titulada i nadiua. Sonia. Telèfons: 626 76 13 91/96 137 06 29.

**Classes d'Hebreu.** Professora titulada s'ofereix per a impartir classes d'hebreu bíblic i modern de qualsevol nivell. Telèfon: 635 69 49 00.

**Nativa russa dona classes particulars de Rus a tots els nivells.** Els interessats podeu telefonar al 96 385 48 14 (Irina).

**Classes de Grec Modern.** Llicenciat nadiu. Tots els nivells. Material de diverses universitats gregues. Telefneu al 679 55 74 56.

**Necessites Valencià?** Rep les hores que et falten per acabar-lo de dominar per només 7 euros l'hora. Servei a domicili. Tel. 96 397 59 56 (Toni).

**Castellà per a estrangers.** Llicenciat en Filologia Hispànica imparteix classes privades per a millorar el castellà. Preu: 6 euros hora. Tel. 646 62 33 97.

**Es busca professor d'Italià.** Sóc estudiant de Relacions Laborals i vull rebre classes d'italià. El meu telèfon és el 620 42 12 09 (Raül).

**Classes de Francés.** Llicenciada nativa amb experiència docent universitària. Tots els nivells. Tel. 651 59 67 21.

**Classes d'Anglès.** Professor natiu, llicenciat i amb experiència docent universitària. Tots els nivells. Tel. 96 333 14 67.

**Intercanvi d'idioma espanyol/italià.** Es busca italià o italiana per a fer intercanvi d'idioma i treballar. Tel. 96 392 55 46, pregunteu per Àngela.

## DIVERSOS

**Oferta de treball per a metges.** Parc Aquàtic de Roses (Girona) busca metge per a la temporada d'estiu. Dirigit a estudiants que busquen una oportunitat. S'ofereix contracte + seguretat social + allotjament + menjar + 1.800 euros nets mensuals. Envieu el currículum + foto a: Parc Aquàtic Roses SA. Ctra. de Cadaqués km 0,78. Roses, 17480 (Girona). Tel. 972 25 43 44. Fax: 972 25 43 25. C-e: pere.gonzalez@aquabrava.com. Web: www.aquabrava.com. Contacte: Pere González.

**Borsa de treball oberta.** L'empresa Terra Natura té oberta una borsa de treball per a cobrir 350 llocs en el nou parc de Benidorm. Envieu els

currículums a [www.terrannatura.com](http://www.terrannatura.com)

**Es passen a ordinador treballs** en qualsevol idioma. Telefneu al 652 21 74 28 o envieu un c-e a: trabajo-suv@hotmail.com.

**Es passen a ordinador treballs** en castellà o en valencià. Demaneu per Ruth als telèfons 696 34 36 52 o 96 332 60 87.

**Dues psicòlogues estudiantes de doctorat cuiden xiquets.** També ajuda en les tasques del col·legi. Telèfons: 626 70 34 31 (Luz Victoria Arengo) i 652 69 82 80 (Rose Mary Castro).

**S'ofereix treball com a hostessa** per a fires, congressos i promocions. Interessades podeu enviar el currículum o acostar-vos a Balance. C/Baró de Càrcer 21-2. Tel. 96 351 11 67.

## PISOS

**Es lloga pis.** Zona Benimaclet. Tres habitacions. 520 euros. Telèfon: 96 361 26 21.

**Es lloga pis.** Zona Tarongers-Malvarosa. A dos minuts de la platja. Tres habitacions individuals i una doble. C/Gran Canària 50, pta. 60. Preu: 500 euros. Tel: 96 371 64 88.

**Es lloga pis.** Zona Arts Gràfiques. Dues habitacions, calefacció i parquet perfecte. Preferentment professor/a. Telèfon: 605 39 15 94.

**Es lloga pis.** Burjassot. Tres habitacions individuals. C/Germanes Sequera 3, 23. Preu: 80 euros. Telèfon: 96 347 45 61 (Generosa).

**Es lloga pis.** Zona Benimaclet. Tres habitacions individuals. Millor xiques. C/Cuenca Tramoyeres 4, 15. Preu: 500 euros. Tel. 96 362 34 21.

**Es lloga habitació.** Zona Facultats. A partir de juliol. C/Arts Gràfiques 58, pta. 12. Preu: 132 euros. Telèfon: 677 17 68 77 (Begoña).

**Es lloga habitació.** Zona Benimaclet. C/Jacarilla 1, pta. 13. Preu: 113 euros. Tel. 605 46 96 57.

**Es lloga habitació.** Prop de Tarongers. Av/Malva-rosa 70, 9. Preu: 150 euros. Tel. 675 32 84 01.

**Es lloga habitació.** Zona Benimaclet. C/Benicarló 27, pta. 30. Preu: 75 euros. Telèfon: 680 68 88 22.

**Es lloga habitació.** Zona Plaça Xúquer. C/Gorgos 18, 7. Preu: 150 euros. Tel. 649 28 70 27 (Yasmin).

## ¿Estudias o trabajas?

La diferencia está en EDEM. Con nosotros, serás lo que tú quieras. Tenemos toda la formación que necesitas. Llámanos.

## Másters

- Máster en Dirección Económica Financiera.
- Máster en Dirección de Empresas. MBA Executive.
- Máster en Prevención de Riesgos Laborales. (Modalidad semipresencial).
- Máster en Dirección de Recursos Humanos.

## Cursos

- Curso Gerencia de Administraciones Públicas Locales.
- Curso Superior de Director de Seguridad.
- Curso Superior de Administración y Finanzas.
- Curso en Alta Dirección Empresarial.
- Curso de Calidad Agroalimentaria.
- Curso de Director de Obras.

## Diplomas

- Diploma en Gestión del Ocio.
- Programa Cómo ser empresario.

**EDEM**  
ESCUELA DE DIRECCIÓN DE EMPRESAS DEL MEDITERRANEO

961 220 383  
[www.edem.es](http://www.edem.es)

CITES

EXPOSICIONS

**INTERNATIONAL FIGURES.  
FIGURES ON BLACK**

Fotografies i pintures de Joan Verdú.  
**Dies:** Fins el 21 de juny.  
**Lloc:** Sala de la Muralla. Col·legi Major Rector Peset.

**ESSÈNCIES 8.  
COL·LECCIÓ OLOR VISUAL**

Fotografies d'Ernest Ventós.  
**Dies:** Fins el 30 de maig.  
**Lloc:** Sala d'Estudis Generals de la Nau.

**RECINTE D'IDEES**

Pintura. De Damià Díaz.  
**Dies:** Fins el 30 de maig.  
**Lloc:** Capella de la Sapiència. La Nau.

**EL COS MALTRACTAT**

**Dies:** Fins el 6 de juny.  
**Lloc:** Sala Martínez Guerricabeitia. La Nau.

**PATRIMONI I SOCIETAT**

**Dies:** Fins el 13 de juny.  
**Lloc:** Sala Thesaurus. C/la Nau 2.

**MIRAR EL JARDÍ**

Exposició d'artistes valencianes.  
**Dies:** Fins el 30 de maig.  
**Lloc:** Jardí Botànic.

**A(rt) GRUME**

El paper d'emalatge es torna art. Exposició de Stéphane Marcault.  
**Dies:** Fins el 29 de maig.  
**Lloc:** Institut Francés.  
**Més informació:** www.ifvalencia.com

TEATRE

**LA NEBULOSA.  
MUERTE DE UN HOMBRE**

Pel grup teatral El Altillo. Gratuït.  
**Dia:** 27 de maig.  
**Hora:** 19 hores.  
**Lloc:** Sala Palmireno. Facultat de Geografia i Història.

**CURRICULUM**

Col·laboració de la Universitat amb l'Espai Moma. Entrada lliure amb la presentació del carnet universitari de la Universitat de València.  
**Dies:** 27 i 28 de maig.  
**Hora:** 22:30 hores.  
**Lloc:** Espai Moma. C/Platero Suárez 11.

**EL RETABILLO**

A càrrec de Sorongo Teatre, del Col·legi Major Lluís Vives. Gratuït.  
**Dia:** 28 de maig.  
**Hora:** 19 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

**L'OBERT DANSA**

Coreografies. Entrada gratuïta.  
**Dia:** 28 de maig.  
**Hora:** 19:30 hores.  
**Lloc:** Sala Palmireno. Facultat de Geografia i Història.

**BESOS**

Col·laboració de la Universitat amb l'Espai Moma. Entrada lliure amb el carnet universitari de la Universitat.  
**Dia:** 3 de juny.  
**Hora:** 20:30 hores.  
**Lloc:** Espai Moma. C/Platero Suárez 11.

**PROFILAXIS**

*Cortocircuito 2004.* De Daniel Sánchez Arévalo.  
**Dia:** 27 de maig.  
**Hora:** 22:30 hores.  
**Lloc:** Carmen Sui Generis. C/Cavallers 38.

CONFERÈNCIES

**QUAN ANÀVEM A L'ESTRAPERLO**

Presentació del llibre a càrrec de Víctor Labrado. Entrada gratuïta.  
**Dia:** 2 de juny.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** Aula Magna. C/la Nau 2.  
**Organitza:** Fòrum de Debats.

**CAVANILLES, UN VALENCIÀ AL  
SERVEI DE LA CASA DE L'INFANT**

Amb Antonio González Bueno.  
**Dia:** 2 de juny.  
**Hora:** 19 hores. Entrada lliure.  
**Lloc:** Jardí Botànic. C/Quart 80.

**MALAWI**

Presentació del llibre i col·loqui amb l'autor, Jorge D. Casamayor.  
**Dia:** 31 de maig.  
**Hora:** 19 hores.  
**Lloc:** Fnac.

**MEMÒRIA, PRESENT  
I FUTUR DE NICARAGUA**

A partir del llibre *Nicaragua: un paseo entre volcanes*, de Víctor Labrado.  
**Dia:** Dijous 3 de juny.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** Aula Magna. C/la Nau 2.  
**Organitza:** Fòrum de Debats.

**LA PINTURA I EL GRAVAT  
EN LA GUERRA DE SUCESSIÓ:  
LA BATALLA D'ALMANSA**

A càrrec de Ricard Segura.  
**Dia:** Dijous 27 de maig.  
**Hora:** 19:30 hores.  
**Lloc:** Ca Revolta. C/Santa Teresa 10.

MÚSICA

**DAYNA KURTZ/WILLARD  
GRANT CONSPIRACY**

*Cicle songs@lluivives.uv.es.* Gratis.  
**Dia:** Dijous 27 de maig.  
**Hora:** 19:30 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

**CIFU & LA CALAÑA SOUND**

Presentació del seu disc *Horizonte*.  
**Dia:** 27 de maig.  
**Hora:** 19 hores.  
**Lloc:** Fnac.

**LA MUSGAÑA**

Presentació de *Temas Profanos*.  
**Dia:** 28 de maig.

**Horari:** 19 hores.  
**Lloc:** Fnac.

**LIGERIANA**

Música antiga amb Katia Caré.  
**Dia:** 28 de maig.  
**Hora:** 20:15 hores.  
**Lloc:** Palau de Cervelló.

**CONCERT DE GUITARRA  
CLÀSSICA AMB PEDRO NAVARRO**

II Cicle de Guitarra Clàssica.  
**Dia:** 31 de maig.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** Parròquia dels Sants Joans (plaça del Mercat).  
**Organitza:** Col·legi Major Lluís Vives. Entrada lliure.

**CARMEN NIKOL.  
VOCALESE EXPERIENCE**

*Jazz al Vives.* Entrada lliure.  
**Dia:** 1 de juny.  
**Hora:** 19:30 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

**SERPENTINA**

Presentació del seu nou disc *Blancamañana*. Entrada lliure.  
**Dia:** 3 de juny.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

CINEMA

**BARBARELLA**

De Roger Vadim. 1968. Cicle *Cinema pop*. Gratuït.  
**Dia:** 27 de maig.  
**Hora:** 18 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

**LA REVOLUCIÓ NO  
SERÀ TELEVISADA**

Documental sobre el paper mediàtic del colp d'Estat de l'11-4-02 a Veneçuela. Amb Rubén Martínez, de la Universitat de València.  
**Dia:** Divendres 29 de maig.  
**Hora:** 19:30 hores.  
**Lloc:** Associació de Veïns Benimaclet. Av/Valladolid 42.

**UN, DOS, TRES, AL  
ESCONDITE INGLÉS**

D'Iván Zulueta. 1969. Cinefòrum cicle *Cinema pop*. Gratuït.  
**Dies:** 2 i 3 de juny.  
**Hora:** 18 hores.  
**Lloc:** Col·legi Major Lluís Vives.

**GARDE À VUE**

De Claude Miller. Gratuït.  
**Dia:** 31 de maig.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** Auditori. Institut Francés.

**RAPSODIA EN AGOSTO**

Akira Kurosawa. 1991.  
**Dia:** 30 de maig.  
**Hora:** 22:30 hores.  
**Lloc:** IVAC-La Filmoteca.

**ENCUENTRO EN LA NOCHE**

De Fritz Lang. 1952.  
**Dia:** 2 de juny.  
**Hora:** 20 hores.  
**Lloc:** IVAC-La Filmoteca.

PROPOSTES

Places en una residència per a viure a París

El Col·legi d'Espanya a París disposa de places de residència per a estudiants universitaris, professors, investigadors i artistes espanyols. El centre ([www.colesp.net](http://www.colesp.net)) és una institució sense ànim de lucre que es troba situat al recinte de la *Cité Internationale Universitaire de Paris* ([www.ciup.fr](http://www.ciup.fr)), que compta amb 40 hectàrees de parc i serveis, on s'han edificat 37 residències i fundacions que acullen milers d'estudiants universitaris d'un centenar de nacionalitats. L'objectiu del Col·legi d'Espanya és, a més de la residència, la promoció de l'ensenyament superior, la ciència, la cultura i l'art espanyols, i les relacions d'intercanvi internacional. El termini de presentació de sol·licituds finalitza el proper 22 de juliol, aquesta data inclosa. Per a més informació es pot consultar la *web* esmentada del Col·legi d'Espanya.

Premi Europeu de Divulgació Científica

La Universitat de València i l'Ajuntament d'Alzira convoquen el Desé Premi Europeu de Divulgació Científica de Divulgació Científica Estudi General, amb la finalitat d'estimular la creació i la difusió d'obres que, amb un llenguatge entenedor, posen a l'abast del públic general, i dels estudiants preuniversitaris en particular, els avanços científics i tecnològics i també la divulgació d'aspectes interessants de les diverses branques del saber. L'import del premi és de 18.000 euros, i amb motiu del desé aniversari, i per una única vegada, la Universitat de València lliurarà un segon premi amb una dotació de 9.000 euros. Les bases es poden consultar en [www.valencia.edu/cdciencia/premis.htm](http://www.valencia.edu/cdciencia/premis.htm)

Activitats al Rector Peset

El Col·legi Major Rector Peset acull hui dijous dos actes. En primer lloc, a les 19:30 hores a la Sala d'Actes, la conferència *Eutanàsia en el segle XXI. Un dilema i una posició*, a càrrec de Ricard Abizanda, cap del Servei de Cures Intensives de l'Hospital General de Castelló de la Plana. I a les 20 hores a la Sala de la Muralla es presentarà l'Informe Anual d'Amnistia Internacional *Resonaron las voces de los jamás escuchados*. L'encarregat serà Ali Lmrabet, periodista marroquí i representant de Reporters sense Fronteres al Marroc.

**LA NAU****Jornades sobre la legislació de mecenatge****REDACCIÓ**

L'edifici històric de la Universitat, la Nau, acull fins a hui dimarts les Jornades sobre la Legislació de Fundacions i Mecenatge, organitzades conjuntament per la Fundació General de la Universitat de València i l'Associació Espanyola de Fundacions (AEF).

Segons va explicar ahir dimecres la seua directora, Teresa Sanjurjo, l'acte ha suposat la presentació a València de l'AEF, una associació que es va crear el 2003 de la fusió del Centre de Fundacions i la Confederació Espanyola de Fundacions.

En un any de vida aquesta entitat "proactiva i que continua una evolució constant" agrupa 650 fundacions de tota classe "i és la segona d'Europa en nombre de fundacions, després d'Alemanya", va comentar Sanjurjo, qui va agrair a la Universitat l'organització de l'acte.

Per part de la Universitat, el vicerector de Cultura i vicepresident executiu de la Fundació General, Rafael Gil, va al·ludir al "notable avanç del sector fundacional", propiciat per l'aprovació el 1994 de la primera llei de mecenatge. "La legislació no preveia el desenvolupament d'un mecenatge privat, en contraposició de la cooperació fiscal del govern nord-americà, per exemple". De la Fundació General de la Universitat va dir que és jove però "no per això desproveïda d'optimisme i il·lusió".

L'advocat i membre del Consell Assessor d'AEF José Antonio del Campo va explicar les principals novetats de la Llei 50/2002 de Fundacions que modifica el marc legal del 1994. La llei incorpora encerts com ara millores per a les fundacions estrangeres que actuen a Espanya; facilita la constitució de fundacions perquè els acords de constitució de fundacions depenen de persones jurídiques i no passen ja per òrgan assembleari; i autoritza la representació d'un patró per un altre, etc.

**Inaugurada aquesta setmana al Campus de Burjassot****La primera antena de radioastronomia**

**Dimarts passat, la Universitat va presentar una antena de radioastronomia destinada especialment a les pràctiques acadèmiques dels estudiants de Física, Matemàtiques i Periodisme. Entre altres projectes, l'antena permetrà estudiar l'estructura de la galàxia i participar en la recerca de senyals intel·ligents fora de la Terra.**

**REDACCIÓ**

El rector Francisco Tomás, el director del Departament d'Astronomia i Astrofísica, José María Ibáñez, i el professor José Carlos Guirado, membre del grup de radioastronomia de la Universitat, van presentar dimarts passat una nova antena parabòlica de tres metres de diàmetre, que servirà per a explorar el cel amb altres ulls. Es tracta d'un telescopi sensible a les ones de ràdio procedents dels objectes celestes tant de la Via Làctia com d'altres galàxies, nebuloses, estrelles supernoves, planetes, quàsars, etc. L'antena, que es dedicarà tant a la investigació com a les pràctiques d'astronomia d'alumnes de les llicenciatures de Física, Matemàtiques i Periodisme, pot funcionar a qualsevol hora del dia i amb qualsevol situació meteorològica, ja que les ones de ràdio es transmeten lliurement per l'atmosfera sense patir variacions. Amb aquest nou equipament, que se suma al telescopi òptic de l'Aula d'Astronomia, la Universitat de València esdevé la primera en oferir als estudiants equipament astronòmic multifreqüència.

L'antena de radioastronomia disposa de dos eixos de moviment que li permeten fer el seguiment de qualsevol astre. El receptor sintonitza una freqüència de 1.400 mhz, corresponents a una longitud d'ona de 21 cm. Aquesta freqüència és òptima per analitzar l'estructura espiral del sistema solar.

Durant l'acte de presentació, el rector va assenyalar la importància del component observacional per a la didàctica i la formació pràctica en astrono-



Francisco Tomás, José María Ibáñez i José Carlos Guirado, al costat de l'antena.

mia. L'antena ha estat adquirida amb els fons que la Universitat destina a laboratoris docents, per tal de complir amb aquesta funció.

D'entre els diferents projectes que esperaven l'arribada d'aquest instrument, José Carlos Guirado en va destacar dos. D'una banda, "està previst estudiar l'estructura de la

**"L'antena pot funcionar a qualsevol hora del dia i amb qualsevol situació meteorològica, ja que les ones de ràdio es transmeten lliurement per l'atmosfera sense patir variacions"**

Via Làctia, determinar la seua corba de rotació i, amb això, l'existència de matèria obscura a la galàxia", va dir. D'altra banda, el receptor de 21 cm amb què compta l'antena permetrà col·laborar de manera activa amb el projecte SETI (*Search for Extra Terrestrial Intelligence*), que s'ocupa de cercar senyals intel·ligents fora de la Terra. "Les possibilitats d'èxit són baixes", va assenyalar, "però allò més important és que els estudiants puguin conèixer i aprendre a utilitzar les tècniques apropiades per a aquesta finalitat". L'antena servirà també per a estudiar l'emissió en ràdio del Sol, els remanents de supernoves, l'emissió de gas calent ionitzat o el mateix centre de la galàxia. "L'observació mitjançant ones de ràdio és molt diferent de l'observació òptica, cosa que ens permetrà fer-ne

comparacions amb els resultats".

Guirado va subratllar la recent implicació que el grup de radioastronomia té en l'estudi de la futura producció científica dels nous instruments que funcionaran dins el rang de longitud d'ones de ràdio, com ara ALMA (*Atacama Large Millimeter Array*) i Ska (*Square Kilometer Array*). "Són instruments que revolucionaran el món de l'astronomia i la Universitat de València hi estarà contribuint".

**L'EQUIP DE RADIOASTRONOMIA.** Format pel catedràtic Jon Marcaide i els professors José Carlos Guirado i Eduardo Ros, a més del becari Iván Martí-Vidal, el grup de radioastronomia es dedica a l'observació i l'anàlisi de les emissions de ràdio de supernoves, quàsars, nuclis actius de galàxies, ràdioestrelles i lents gravitatòries. La tècnica emprada en la major part dels projectes és la VLBI o interferometria de molt llarga base, una tècnica que combina desenes de telescopis distribuïts sobre la superfície terrestre per tal de crear imatges d'alta resolució de cossos celestes. Aquesta tècnica va permetre ja fa uns anys a aquest grup d'astrònoms de la Universitat descobrir la radioestructura de l'SN1993J, la més jove estrella supernova detectada fins l'actualitat, i realitzar la primera pel·lícula en la història de l'expansió d'una supernova, treball que va merèixer un tractament especial en les publicacions *Nature* i *Science*. El grup està fent també aportacions a altres supernoves, com ara l'SN 1979C.

**ALZIRA****Convocat el X Premi de Divulgació Científica****REDACCIÓ**

La Universitat de València i l'Ajuntament d'Alzira han convocat el X Premi Europeu de Divulgació Científica Estudi General, en col·laboració amb Edicions Bromera i amb el suport de Bancaixa, amb la finalitat d'estimular la creació i la difusió d'obres que, amb un llenguatge entenedor, posen a l'abast del públic general, i dels estudiants preuniversitaris en particular, els avanços científics i tecnològics i també la divulgació d'aspectes interessants de les diverses branques del saber.

L'import del Premi Estudi General d'aquesta desena edició és de 18.000 euros, i amb motiu del desè aniversari del Premi, i per una única vegada, la Universitat de València lliurarà un segon premi amb una dotació de 9.000 euros.

El jurat serà compost per: Juli Peretó (director de la col·lecció Sense Fronteres), Òscar Vilarroya (professor de la Universitat Autònoma de Barcelona), Jesús Navarro (investigador del CSIC), l'alcalde d'Alzira o persona en qui delegue i Manuel Costa Talens (vicerector de Política Científica), per delegació del rector de la Universitat de València, que el presidirà.

Edicions Bromera i el Servei de Publicacions de la Universitat de València coeditaran el llibre guardonat, en versió valenciana, en la col·lecció de divulgació científica Sense Fronteres. Així mateix les esmentades editorials tindran una opció preferent, durant un termini màxim d'un mes, per a decidir la publicació de les obres no guardonades, si així ho recomana el jurat. Edicions Bromera (directament o a través d'altres editorials associades) tindrà l'opció preferent per a la publicació en altres llengües i promourà la seua traducció.

El termini de presentació d'originals es tancarà el dia 17 de setembre. Les obres s'hauran de trametre a la Càtedra de Divulgació de la Ciència de la Universitat de València, avinguda de Blasco Ibáñez 13, 46010, València.

El guardó serà atorgat el mateix dia del lliurament de la resta de Premis Ciutat d'Alzira, el 12 de novembre.



Un moment de l'acte de presentació de la nova Escola Tècnica Superior d'Enginyeria.  
FOTO: M. LORENZO

# L'escola més enginyosa

CRISTINA VALERO

El setembre passat va nàixer l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, que abraça diverses titulacions tecnològiques: les enginyeries química, electrònica, informàtica i de telecomunicacions, amb el seu propi edifici al carrer Universitat de Burjassot. L'Escola serà un element de vertebració de l'actual Campus de Ciències amb el Parc Científic de la Universitat.

El Campus de Ciències, el Parc Científic i l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria formaran tota una línia de presència del coneixement en una comarca on estan els termes municipals de Burjassot i de Paterna i on la Universitat s'estén de manera espectacular.

En un acte celebrat el passat divendres al Jardí Botànic es va presentar el procés de creació d'aquesta nova escola tècnica, s'imposaren les beques als titulats de la primera promoció d'Enginyeria Tècnica de Telecomunicacions especialitat de Telemàtica i es lliuraren els diplomes als diversos enginyers de l'Escola Tècnica Superior.

Jorge Esteve, estudiant de la primera promoció d'Enginyeria Tècnica de Telecomunicacions, va explicar que encara que la seua ha estat la primera promoció de telemàtica, el nivell d'exigència dels professors ha sigut molt elevat i que realment "els alumnes ixen molt ben prepa-

rats". De fet, Jorge després d'acabar els seus estudis amb la presentació del projecte final de carrera ja està treballant en una empresa d'informàtica.

Amparo Jiménez, enginyera química, no treballa com a tal perquè no es va decidir a anar-se'n a Castelló, on hi ha moltes ofertes d'ocupació en el sector ceràmic, ambiental o industrial per als nous enginyers químics. Amparo va recollir el seu diploma mentre ens contava que la seua experiència a la Universitat ha estat molt satisfactòria: "Vaig triar enginyeria química ací i no a la Politècnica perquè volia uns estudis amb una forta base de química, la que imparteixen els professors a Burjassot".

**L'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria aglutina totes les carreres que comparteixen l'esperit de cultivar coneixements científics i aplicar-los**

A l'acte del divendres, a més del vicerector adjunt al rector de la Universitat Jaume I de Castelló, Agustín Escardino, l'alcalde de Burjassot, José Luis Andrés, el secretari de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, Esteban Sanchis, i el director de

l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, Juan Pelechano, estigueren presents el rector de la Universitat, Francisco Tomás, i el conseller d'Universitats de la Generalitat de Catalunya, el xatívi Carles Solà.

Carles Solà va comparar la creació de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria de l'Autònoma de Barcelona amb el procés de creació d'aquesta a la Universitat de València. El procés seguit és molt semblant: "A partir d'una sèrie d'estudis científics amb vocació d'aplicació que hi ha a la Facultat de Ciències es generen uns estudis d'enginyeria que cal, a efectes de visualització social, aplegar en un centre d'enginyeria de manera que siga molt més palés la vocació de la universitat de fer estudis d'enginyeria amb tot el que això significa des del punt de vista d'estudis, d'investigació, d'enllaç amb la societat i les entitats representatives com ara els col·legis professionals". Solà va recordar que tant la Universitat de València com l'Autònoma de Barcelona "compartim també el fet de ser universitats que realitzen un gran esforç investigador".

El conseller d'Universitats de Catalunya va aclarir que la ciència vol explicar i l'enginyeria aplicar, encara que "la ciència transforma i els enginyers també generen coneixement, però en principi els enginyers i els científics tenen comportaments una

mica diferents". Solà va reivindicar l'apropament entre els enginyers i els científics.

Una reivindicació que també va fer el rector Francisco Tomás, en manifestar que l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria "ha de projectar-se a l'aplicació de coneixements, però no ha de perdre els seus lligams amb les ciències en les quals es va impartir i on geogràficament encara coincideixen". Francisco Tomás va recordar que la Universitat s'ha conegut com a literària, però abans d'aquest nom va rebre el d'Universitat de València Estudi General, cosa que demostra la intenció generalista d'impartir coneixement on tenen cabuda perfectament els estudis científics i tecnològics. Pel que fa al futur de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria, el rector va afirmar que el següent pas és aconseguir la construcció d'un edifici per a la nova escola, en una universitat que no para de créixer. "La Universitat de València està creixent perquè el coneixement i el progrés no s'han de parar mai", va declarar, al mateix temps que reivindicava polítiques de govern, tant de l'Estat com de la Generalitat, que obriuen portes i que estimulen el treball i la investigació, polítiques que vagen acompanyades dels recursos suficients per a un correcte desenvolupament de l'ensenyament.

LA COLUMNA

## Boda sindical

Alfons Cervera

Vaig procurar evitar al màxim les imatges plujoses de la televisió, però en els diaris l'esglai era inevitable: allí la parella casant-se en totes les postures, tirant mà de tots els seus somriures, buscant l'estudiada semiòtica de la proximitat emocional perquè ningú no poguera escapar a l'encant de les seues majestats. No he vist més barrets junts en la vida, ni més vestits negres d'aquests que igualen les bodes de luxe i els soterrars, ni més somriures *pro-fidén* enllustrant els nerviosos objectius de les càmeres fotogràfiques. Però la sorpresa més majúscula va ser quan vaig veure Cándido Méndez i José María Fidalgo saludant el respectable. No em creia que estigueren allí, justament ells dos, els màxims representants de la classe obrera (clar, com diuen que aquesta classe ja no existeix) alternant tan ricament amb l'aristocràcia mundial, amb els paràsits del sistema, amb els monarques arruinats i mantinguts a cos de rei (mai millor dit) per la monarquia espanyola, amb els toreros i golfistes, amb l'elit empresarial i els aventurers dels diners fàcils. No me'ls imagine (o sí?), després d'aquesta festa de la desmesura, asseient-se orgullosos a negociar el salari base per huitanta mil pessetes. Ja sé que açò que escric pot resultar demagògic, que és agafar el rave per les fulles, però ja està bé del que està malament: la boda del segle va ser un malbaratament que les arques d'aquest país no poden permetre's. Més de tres mil milions de pessetes, quina barbaritat! I allí tot déu legitimant aquest malbaratament. I clar, que entre aquesta legitimació aparegueren, amb els seus somriures com a plats, els dos líders sindicals em va pegar tres puntellons en un lloc que no és on vostés s'imaginen, sinó en la consciència d'algú que, com jo i tants altres, som tan antics i anacrònics que encara pensem que entre la classe obrera i l'altra ha d'haver-hi alguna diferència.